

ITAIPU BINACIONAL
ESTADOS CONTABLES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

Amuy

ITAIPIU BINACIONAL

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)

| | <u>ACTIVO</u> | |
|--|-----------------------|---------------------------------------|
| | 2001 | 2000 (Reclasificado) |
| CIRCULANTE | | |
| Disponible | 17.795.962 | 9.055.168 |
| Cuentas a recibir - Contratos de prestación de servicios | 587.432.475 | 673.685.989 |
| Cuentas a recibir - Diversos | 3.709.876 | 5.666.475 |
| Obligaciones y préstamos a recibir | 34.486.733 | 310.749 |
| Almacenes | 52.142.500 | 54.026.950 |
| | 695.567.546 | 742.745.331 |
| | | |
| REALIZABLE A LARGO PLAZO | | |
| Cuentas a recibir - Contratos de prestación de servicios | 120.828.202 | — |
| Cuentas a recibir - Diversos | 16.377.031 | 18.565.882 |
| Obligaciones y préstamos a recibir | 70.771.776 | 65.933.375 |
| | 207.977.009 | 84.499.257 |
| | | |
| RESULTADOS A COMPENSAR | | |
| De ejercicios anteriores | 1.701.016.310 | 1.314.008.713 |
| Del ejercicio corriente | (283.523.344) | 387.007.597 |
| | 1.417.492.966 | 1.701.016.310 |
| | | |
| PERMANENTE | | |
| Inmovilizado | | |
| Bienes e instalaciones en servicio | 16.852.715.625 | 16.152.611.622 |
| Obras y Servicios en ejecución | 651.143.366 | 1.238.431.364 |
| | 17.503.858.991 | 17.391.042.986 |
| | 19.824.896.512 | 19.919.303.884 |

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables

ITAIPIU BINACIONAL

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1.00)

PASIVO

| | 2001 | 2000 (Reclasificado) |
|---|-----------------------|---------------------------------------|
| CIRCULANTE | | |
| Préstamos y financiamientos | 754.481.463 | 958.777.127 |
| Remuneración y resarcimiento | 271.492.352 | 378.040.106 |
| Contratistas, proveedores y otros | 22.351.463 | 16.820.977 |
| Salarios y obligaciones sociales | 21.564.834 | 19.558.428 |
| Retenciones contractuales en garantía | 481.152 | 347.841 |
| | <u>1.070.371.264</u> | <u>1.373.544.479</u> |
| | | |
| EXIGIBLE A LARGO PLAZO | | |
| Préstamos y financiamientos | 18.382.483.783 | 18.203.744.757 |
| Obligaciones estimadas | 272.041.465 | 242.014.648 |
| | <u>18.654.525.248</u> | <u>18.445.759.405</u> |
| | | |
| PATRIMONIO NETO | | |
| Capital | | |
| | | |
| Administración Nacional de Electricidad - ANDE | 50.000.000 | 50.000.000 |
| | | |
| Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRAS | 50.000.000 | 50.000.000 |
| | <u>100.000.000</u> | <u>100.000.000</u> |
| | <u>19.824.896.512</u> | <u>19.919.303.884</u> |

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables



ITAJPU BINACIONAL

DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE RESULTADOS

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)

| | 2001 | 2000 (Reclasificado) |
|--|-----------------|-------------------------|
| INGRESOS OPERACIONALES | | |
| Suministro de energía | | |
| Administración Nacional de Electricidad - ANDE | 151.412.030 | 125.030.400 |
| Empresa Transmissora de Energía Elétrica do Sul do Brasil S. A. - ELETROSUL | 440.019.440 | 414.462.400 |
| FURNAS Centrais Elétricas S.A. | 1.845.999.050 | 1.738.721.600 |
| Total de suministro de energía | 2.437.430.520 | 2.278.214.400 |
| COMPENSACIÓN POR CESIÓN DE ENERGÍA | | |
| Empresa Transmissora de Energía Elétrica do Sul do Brasil S. A. - ELETROSUL | | |
| Sul do Brasil S. A. - ELETROSUL | 11.686.032 | 13.703.731 |
| FURNAS Centrais Elétricas S.A. | 49.048.169 | 57.552.557 |
| Total de la compensación por cesión de energía | 60.734.201 | 71.256.288 |
| Total de los ingresos operacionales | 2.498.164.721 | 2.349.470.688 |
| GASTOS OPERACIONALES | | |
| Remuneraciones y resarcimientos | | |
| Royalties | 306.836.657 | 350.993.353 |
| Resarcimiento de cargas de administración y supervisión | 23.529.307 | 26.789.392 |
| Utilidad de capital | 34.092.287 | 12.000.000 |
| Compensación por cesión de energía | 60.734.201 | 71.256.288 |
| | 425.192.452 | 461.039.033 |
| Otros gastos | | |
| Personal | 167.916.578 | 196.706.097 |
| Materiales y equipos | 6.621.842 | 7.592.255 |
| Servicios de terceros | 25.370.688 | 36.251.868 |
| Otros gastos operacionales | 14.343.325 | 20.629.237 |
| | 214.252.333 | 261.179.457 |
| Total de los gastos operacionales | 639.444.785 | 722.218.490 |
| RESULTADO OPERACIONAL | 1.858.719.936 | 1.627.252.198 |
| INGRESOS FINANCIEROS | | |
| Renta de aplicaciones financieras | 11.853.868 | 16.744.986 |
| Cargas moratorias en facturas de energía | 7.027.907 | 16.422.966 |
| Otros ingresos financieros | 11.351.722 | 265.221 |
| Total de los ingresos financieros | 30.233.497 | 33.433.173 |
| GASTOS FINANCIEROS | | |
| Cargas de la deuda | 1.305.673.225 | 1.274.071.569 |
| Cargas capitalizables | 493.910.679 | 1.075.875.829 |
| Cargas no capitalizables | 811.762.546 | 198.195.740 |
| Variaciones monetarias | 282.176.964 | 757.441.232 |
| Cargas sobre remuneraciones y resarcimientos | 7.365.416 | 10.084.425 |
| Otros gastos financieros | 1.779 | - |
| Total de los gastos financieros | 1.595.217.384 | 2.041.597.226 |
| RESULTADO FINANCIERO | (1.564.983.887) | (2.008.164.053) |
| INGRESOS (GASTOS) NO OPERACIONALES | | |
| Ingresos diversos | 2.138.350 | 2.481.655 |
| Gastos diversos | (12.351.055) | (8.577.397) |
| Total resultado no operacional | (10.212.705) | (6.095.742) |
| RESULTADO DEL EJERCICIO | 283.523.344 | (387.007.597) |

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables.

ITAIPIU BINACIONAL

ESTADOS DE ORIGENES Y APLICACIONES DE RECURSOS

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)

| | 2001 | 2000 (Reclasificado) |
|--|----------------------|-------------------------|
| ORIGENES DE LOS RECURSOS | | |
| De las operaciones: | | |
| Resultado del ejercicio | 283.523.344 | (387.007.597) |
| Gastos que no afectan al capital circulante líquido: | | |
| Variaciones monetarias de largo plazo | 319.716.547 | 746.984.716 |
| Bajas de inmovilizados | 12.088.398 | 8.225.564 |
| Provisiones no exigibles a largo plazo | - | 14.366.527 |
| | <u>615.328.289</u> | <u>382.569.210</u> |
| De Terceros: | | |
| Préstamos y Financiamientos | | |
| Recursos recibidos | 14.000.000 | 51.688.465 |
| Cargas incorporadas | 489.875.565 | 1.095.886.971 |
| | <u>503.875.565</u> | <u>1.147.575.436</u> |
| Total de los Orígenes | <u>1.119.203.854</u> | <u>1.530.144.646</u> |
| APLICACIONES DE LOS RECURSOS | | |
| Inversiones en el inmovilizado | 80.719.340 | 22.902.831 |
| Reducción del exigible a largo plazo | 14.158.246 | 32.863.765 |
| Aumento del realizable a largo plazo | 123.477.752 | 24.419.397 |
| | <u>218.355.338</u> | <u>80.185.993</u> |
| Transferencias de largo para corto plazo: | | |
| Préstamos y financiamientos | 644.853.086 | 1.058.043.584 |
| Total de las Aplicaciones | <u>863.208.424</u> | <u>1.138.229.577</u> |
| Aumento del capital circulante neto | <u>255.995.430</u> | <u>391.915.069</u> |
| VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE | | |
| Capital circulante final | | |
| Activo | 695.567.546 | 742.745.331 |
| Pasivo | (1.070.371.264) | (1.373.544.479) |
| | <u>(374.803.718)</u> | <u>(630.799.148)</u> |
| Menos - Capital circulante inicial | (630.799.148) | (1.022.714.217) |
| Aumento del capital circulante neto | <u>255.995.430</u> | <u>391.915.069</u> |

Las notas explicativas anexas son parte integrante de estos estados contables.

ITAIPU BINACIONAL

NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS CONTABLES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(Valores expresados en dólares de los Estados Unidos de América)

1. LA ENTIDAD

La ITAIPU es una entidad binacional, creada por el Tratado firmado el 26 de abril de 1973, entre la República del Paraguay (PY) y la República Federativa del Brasil (BR), aquí también referidas como Altas Partes Contratantes, siendo su capital social perteneciente en partes iguales a la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y a la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS, con igualdad de derechos y obligaciones.

La ITAIPU Binacional tiene sus sedes localizadas en Asunción – Paraguay y en Brasilia - Brasil, teniendo amplia exención tributaria en ambos países.

Su objetivo es el aprovechamiento de los recursos hídricos del Río Paraná, pertenecientes en condominio a los dos países, mediante la construcción y la operación de una Central Hidroeléctrica, con 18 unidades generadoras instaladas, con capacidad total de 12,6 millones de KW.

La ITAIPU inició formalmente sus actividades el 17 de mayo de 1974, y la Central Hidroeléctrica fue inaugurada oficialmente el día 25 de octubre de 1984, con la entrada en operación, en fase experimental, de 2 unidades generadoras. Desde mayo de 1991 sus 18 unidades están en operación.

El 13 de noviembre de 2000 fue firmado el contrato celebrado entre la ITAIPU y las empresas integrantes del CEITAIPU - Consorcio Empresarial Itaipu, para la implantación, de dos unidades generadoras adicionales denominadas 9A y 18A, cuyo valor es de US\$ 184,6 millones. Durante el ejercicio 2001, fueron registrados a título de pago anticipado, a las empresas integrantes del Consorcio, el monto de US\$ 45,8 millones. Las dos unidades tienen previsión de entrada en operación para el 4º trimestre de 2003 y para el 1º trimestre de 2004, respectivamente, para disponer de 18 unidades generadoras en carácter permanente.

Los recursos financieros para esta nueva inversión, previstos en US\$ 190 millones, ya están asegurados por la ELETROBRAS, a través del contrato de financiamiento n° ECF 1628/97.

La ITAIPU es regida por las normas establecidas en el Tratado y en sus Anexos, más adelante mencionados, y tiene como órganos de administración un Consejo de Administración y un Directorio Ejecutivo, integrados por igual número de miembros de cada país.

- Anexo "A" - Estatuto de la ITAIPU Binacional.
- Anexo "B" - Descripción General de las Instalaciones destinadas a la Producción de Energía Eléctrica y de las Obras Auxiliares.
- Anexo "C" - Bases Financieras y de Prestación de los Servicios de Electricidad de la ITAIPU.



2. PRACTICAS CONTABLES

Para la contabilización de sus operaciones, la Entidad adopta los principios básicos de contabilidad generalmente aceptados en el Paraguay y en el Brasil y las disposiciones específicas establecidas en el Tratado, en sus Anexos, y en los demás actos oficiales, registrando las variaciones patrimoniales conforme al principio de ejercicio.

Las principales prácticas contables para registro de las transacciones y operaciones económico-financieras están resumidas en las líneas a seguir:

a) Moneda de Referencia para el Registro de las Transacciones

En la contabilización de las operaciones y en la presentación de los Estados Contables es adoptada, como referencia, la moneda de los Estados Unidos de América.

Las transacciones y operaciones económico-financieras, realizadas en las diversas monedas, tienen sus valores convertidos para el Dólar de los Estados Unidos de América, con base en las tasas de cierre de mercado, informadas por los Bancos Centrales del Paraguay y del Brasil, de acuerdo con los siguientes criterios:

- Inmovilizado y demás costos - A las tasas del día anterior a aquel en que los costos fueron incurridos.
- Capital - A las tasas en vigor en las fechas de su integración.
- Préstamos y Financiamientos - Son actualizados en la moneda de origen de conformidad con los índices contractuales, y convertidos para la moneda de referencia por la tasa de cambio adoptada para el último día hábil de cada mes del año civil.
- Demás saldos de Activos y Pasivos - Son actualizados por las tasas adoptadas para el último día hábil de cada mes del año civil.

Las ganancias y pérdidas cambiarias provenientes de los criterios de conversión anteriormente descritos están constituidos sustancialmente por los valores de los ajustes cambiarios y de la corrección monetaria de los saldos de la cuenta de Préstamos y Financiamientos, y constituyen parte integrante de los ingresos y de los gastos financieros de la Entidad.

Los ingresos operacionales provenientes de los contratos de prestación de los servicios de electricidad son calculados y contabilizados en dólares de los Estados Unidos de América, y los valores de las facturas a ellas pertinentes son recibidos en reales o guaraníes, por la aplicación de las tasas vigentes en el día anterior al de la recepción.

Las utilidades de capital, los "royalties" y el resarcimiento de las cargas de administración y supervisión, así como, la compensación por cesión de energía, componentes de los gastos operacionales, son calculados y contabilizados en dólares de los Estados Unidos de América, y pagados en reales o guaraníes, a las tasas vigentes en el día anterior al de su pago.



Los gastos operacionales, financieros y no operacionales, los ingresos financieros y no operacionales, son convertidos a las tasas del día anterior a la fecha en que son incurridos.

b) Permanente - Inmovilizado

- Bases de contabilización

Las aplicaciones en obras, relativas a la adquisición, construcción, montaje e ingeniería, incluyendo gastos con administración general, cargas financieras incidentes sobre recursos de terceros y gastos pre-operacionales de movilización y de adiestramiento de personal durante el período de construcción y prorratio de gastos de administración, son contabilizados en Obras en Ejecución conforme al principio de valuación al costo.

Los ingresos y las restituciones obtenidas en función de exenciones y beneficios fiscales, relacionados con las obras, fueron contabilizados durante el período de construcción como reducción del costo de obra. A partir del inicio de la operación de la Usina, fueron prorrateados entre costo de la obra e ingresos no operacionales, y a partir de la operación total pasaron a ser registradas como ingresos no operacionales.

La Entidad no calcula la depreciación de sus instalaciones, porque su ingreso se calcula con base a las cargas del pasivo, y no constituye un ítem del Costo del Servicio de Electricidad, conforme definido en el Anexo "C", del Tratado.

c) Ingresos Operacionales

Comprende los valores provenientes de la prestación de servicios de electricidad, con base en las potencias contratadas por las empresas ANDE, en el Paraguay y FURNAS y ELETROSUL, en el Brasil, en los términos de las cartas compromiso y convenio firmadas para tal fin.

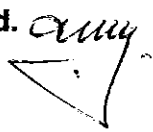
La compensación por cesión de energía, debitada a Furnas y a Eletrosul, es acreditada al Gobierno del Paraguay, en función de la cesión de parte de la energía que le corresponde.

d) Gastos Operacionales

Comprende los gastos operacionales, entendidos como tal los gastos de operación, de mantenimiento y de administración relativas a la explotación de la Usina, y las remuneraciones y resarcimientos a las Altas Partes Contratantes y a las Partes Contratantes, reconocidos de acuerdo con el principio de ejercicio.

e) Ingresos Financieros

Comprende los ingresos provenientes de rendimientos de aplicaciones en instituciones bancarias y de la mora contractual cobrada por el atraso del pago de las facturas de energía, así como, los intereses provenientes de la refinanciación de la deuda de la ANDE, referente a la prestación de servicios de electricidad.



f) Gastos Financieros

Engloba las cargas financieras de los contratos de préstamos y financiamientos, los valores netos de los ajustes en función de las variaciones monetarias calculadas por la inflación de los Estados Unidos de América, así como en los casos contractualmente previstos, en guaraníes y reales, convertidos para la moneda del registro contable de las operaciones que es el dólar de los Estados Unidos de América, conforme descrito en el ítem "a", además las cargas sobre remuneraciones y resarcimientos y de otros gastos financieros.

g) Ingresos (Gastos) No-Operacionales

Engloba los ingresos y gastos provenientes de la venta de chatarras, equipos inservibles, tasas de ocupación, venta de pliego de bases y condiciones, baja de bienes y equipos por desgaste, obsolescencia, siniestros, donaciones y otros similares, así como los gastos incurridos para la obtención de los mismos.

h) Sistema de Previsión Complementaria

En el 2001, a ejemplo de las prácticas contables internacionales, fue introducida en el Brasil, a través del Pronunciamiento de IBRACON NPC 26, la práctica contable de registro del pasivo de obligaciones actuariales relativas al derecho adquirido por el tiempo de servicio prestado, computado con base al principio de ejercicio, para las Entidades que tienen planes de beneficios post-empleo a sus empleados, no solamente relacionados a la jubilación complementaria, sino también de naturaleza médico y asistencial.

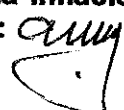
La Entidad no ajustó el eventual pasivo, por no constituir un ítem del Costo del Servicio de Electricidad, conforme definido en el Anexo "C" del Tratado. En la Nota 19 están demostradas las posiciones patrimoniales de los Fondos de Jubilaciones y Pensiones, en el Paraguay y en el Brasil, patrocinadas por la Entidad, ajustadas en función de las contribuciones futuras (régimen de caja), conforme establecido por las prácticas contables específicas de las entidades de jubilación privada.

3. EFECTOS DE LA INFLACION SOBRE LOS ESTADOS CONTABLES

Las operaciones de la Entidad, realizadas en diversas monedas, principalmente en guaraníes y reales, son contabilizadas teniendo como referencia el dólar de los Estados Unidos de América. Los efectos de la variación en el poder adquisitivo del guaraní y del real están reflejados en los Estados Contables de acuerdo con los criterios contables descrito en la Nota 2a, tomando en consideración la cotización de esas monedas con relación al dólar de los Estados Unidos de América en Paraguay y en el Brasil.

Los valores contabilizados en dólares de los Estados Unidos de América permanecen registrados al costo histórico no reflejándose las alteraciones que provengan de la variación en su poder adquisitivo.

Los Estados Contables del ejercicio reflejan las distorsiones causadas por la inflación, de acuerdo con los siguientes indicadores económicos del Paraguay y del Brasil:



(a) Indices de Inflación

| | En porcentaje - % | |
|--|-------------------|------|
| | 2001 | 2000 |
| Paraguay: | | |
| Indice de Precios al Consumidor – Banco Central del Paraguay | 8,38 | 8,60 |
| Brasil: | | |
| Indice de Precios al Consumidor Ampliado – IPCA Instituto Brasileño de Geografía y Estadística | 7,67 | 5,97 |
| Indice General de Precios – IGP, Fundación Getúlio Vargas | 10,38 | 9,81 |
| Estados Unidos de América: | | |
| Indices de Industrial “Good’s” y “Comsumer Price’s” | 1,97 | 4,74 |

(b) Tasas de Cambio por Dólar de los Estados Unidos de América

| Al 31 de diciembre | Brasil | | Paraguay | |
|--------------------|-----------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|
| | Tasas en Reales (R\$) | Variación Anual - % | Tasas en Guaraníes (Gs) | Variación Anual - % |
| 1995 | 0,9725 | 13,1 | 1.990 | 3,1 |
| 1996 | 1,0394 | 6,8 | 2.126 | 6,8 |
| 1997 | 1,1164 | 7,4 | 2.400 | 12,9 |
| 1998 | 1,2087 | 8,3 | 2.843 | 18,5 |
| 1999 | 1,7890 | 48,0 | 3.330 | 17,1 |
| 2000 | 1,9554 | 9,3 | 3.555 | 6,7 |
| 2001 | 2,3204 | 18,7 | 4.660 | 31,1 |

4. DISPONIBLE

Comprende, las disponibilidades mantenidas en Guaraníes y Reales, equivalentes en US\$, como sigue:

| | US\$ | |
|--------------------------|-------------------|------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Caja | 2.558.682 | 43.747 |
| Bancos | 755.395 | 759.191 |
| Aplicaciones Financieras | 14.481.885 | 8.252.230 |
| Total | 17.795.962 | 9.055.168 |

5. CUENTAS A RECIBIR – CONTRATOS DE PRESTACION DE SERVICIOS

Incluye los valores provenientes de la prestación de servicios de electricidad, cuyas facturas son presentadas hasta el 5° día hábil del mes siguiente al de servicio, con vencimiento a los 50, 60 y 70 días después de la fecha de su presentación, emitidas en dólares de los Estados Unidos de América, realizándose el pago en guaraníes o reales, de acuerdo con las tasas de cambio vigente en el día anterior al pago.

El saldo está constituido de la siguiente forma:

| | US\$ | |
|---|--------------------|--------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Empresas y Entidades Compradoras: | | |
| FURNAS – Centrais Elétricas S.A. | 444.681.475 | 414.872.107 |
| Empresa Transmissora de Energia Elétrica do Sul do Brasil S.A – ELETROSUL | 109.270.739 | 100.880.641 |
| Administración Nacional de Electricidad – ANDE | 154.308.463 | 157.933.241 |
| Total | 708.260.677 | 673.685.989 |
| (-) Parcelas de Largo Plazo | 120.828.202 | - |
| Parcelas de Corto Plazo | 587.432.475 | 673.685.989 |

El valor de las cuentas a recibir de largo plazo, se refiere a la renegociación de las facturas vencidas de la ANDE, relativas a los meses de enero de 1999 hasta febrero de 2001, que serán pagadas en 240 parcelas, a partir de julio de 2002.

6. CUENTAS A RECIBIR – DIVERSOS

El saldo de esta cuenta está constituido de la siguiente manera:

| | US\$ | |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Deudores Diversos | 1.553.172 | 1.524.487 |
| Adelantos al Personal | 814.407 | 2.427.162 |
| Adelantos a Proveedores | 1.278.355 | 1.693.554 |
| Depósitos Judiciales Laborales | 16.377.031 | 18.465.452 |
| Otros | 63.942 | 121.702 |
| Total | 20.086.907 | 24.232.357 |
| (-) Parcelas de Largo Plazo | 16.377.031 | 18.565.882 |
| Parcelas de Corto Plazo | 3.709.876 | 5.666.475 |

Teniendo en cuenta la naturaleza de los depósitos judiciales considerados no realizables a corto plazo en 2001, procedemos, para efecto de comparación, a la reclasificación de los valores relativos al ejercicio 2000, considerados en el activo circulante, para el realizables a largo plazo.

7. OBLIGACIONES Y PRESTAMOS A RECIBIR

Comprende, los valores de garantías, con vencimiento en abril de 2023, que constituyen derecho de la Entidad, en monto equivalente al principal de los bonos "Par-Bond" y

"Discount-Bond", integrantes del acuerdo de reestructuración de la deuda externa brasileña, negociada por el Tesoro Nacional del Brasil a través del Contrato n° 80. Así como, el anticipo para el Tesoro Paraguayo de las parcelas de los "Royalties", provenientes del ajuste del dólar, a vencer de enero a agosto de 2002.

El saldo de esta cuenta está constituido de la siguiente forma:

| | US\$ | |
|------------------------------------|--------------------|-------------------|
| | 2001 | 2000 |
| "Royalties" – PY – Año 2001 | 25.000.000 | - |
| "Royalties" – PY – Año 2000 | 9.164.563 | - |
| Depósito en Garantía CT- 80 | 64.616.076 | 60.118.578 |
| Impuestos a Recuperar | 4.241.848 | 4.241.848 |
| Otros | 2.236.022 | 1.883.698 |
| Total | 105.258.509 | 66.244.124 |
| (-) Parcelas de Largo Plazo | 70.771.776 | 65.933.375 |
| Parcelas de Corto Plazo | 34.486.733 | 310.749 |

8. ALMACENES

El saldo de esta cuenta está constituido de la siguiente forma:

| | US\$ | |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Reserva Técnica | 39.556.130 | 38.649.611 |
| Material en Depósito | 7.520.493 | 8.284.710 |
| Material a clasificar | 5.065.877 | 7.092.629 |
| Total | 52.142.500 | 54.026.950 |

En el ítem de Reserva Técnica se incluye los equipos y componentes de equipos utilizados por el área Técnica, los cuales serán objetos de análisis para segregación de los equipos que serán reclasificados para el activo inmovilizado, como reserva operacional.

9. RESULTADO A COMPENSAR

El Resultado a Compensar (negativo) acumulado, proviene básicamente del valor de las cargas financieras capitalizados a partir de 1985 hasta 1991, que no tuvieron cobertura tarifaria, onerando por consiguiente el resultado de los ejercicios.

Ally



10. PERMANENTE - INMOVILIZADO

Registra los costos incurridos en la construcción de la Central Hidroeléctrica.

Las cuentas definitivas de Bienes e Instalaciones en Servicio demuestran los costos de construcción originalmente acumulados en Obras en Ejecución, inclusive costos a distribuir, en el monto de US\$ 16.853 millones, que equivalen al 96% del de los costos totales del proyecto de construcción de la Centra Hidroeléctrica, los cuales fueron consolidados en función del levantamiento físico y contable, en curso, de las unidades patrimoniales, conforme se demuestra a continuación:

| | US\$ | |
|--|-----------------------|-----------------------|
| | 2001 | 2000 |
| BIENES E INSTALACIONES EN SERVICIO: | | |
| Instalaciones para producción | 14.616.110.157 | 14.367.689.344 |
| Instalaciones de transmisión | 1.219.952.026 | 1.030.603.977 |
| Otras instalaciones | 1.016.653.442 | 754.318.301 |
| Total de bienes e instalaciones en servicio | 16.852.715.625 | 16.152.611.622 |
| OBRAS Y SERVICIOS EN EJECUCIÓN: | | |
| Instalaciones para producción | 127.624.242 | 224.312.489 |
| Infraestructura y obras de apoyo | 175.215.103 | 291.460.751 |
| Total de Costos directos | 302.839.345 | 515.773.240 |
| Costos a distribuir | 348.304.021 | 722.658.124 |
| Total de obras y servicios en ejecución | 651.143.366 | 1.238.431.364 |
| TOTAL INMOVILIZADO | 17.503.858.991 | 17.391.042.986 |

En este ejercicio fueron inventariados e inmovilizados costos por valor de US\$ 700 millones, demostrados en los rubros de Instalaciones para producción, transmisión y otras instalaciones.

11. PRESTAMOS Y FINANCIAMIENTOS

Los préstamos y financiamientos en dólares de los Estados Unidos de América y otras monedas, conforme demostrado a seguir, se encuentran debidamente actualizados e incrementados con los intereses y demás cargas incidentes, con tasas, en su mayoría, variando de 4 a 12 por ciento anuales, de acuerdo con las condiciones contractuales.

La Centrais Elétricas Brasileiras S.A. – ELETROBRÁS y el Tesoro Nacional Brasileño firmaron, el 29 de diciembre de 1998, los contratos 423/TN, 424/TN y 425/TN, de cesión de parte de los créditos que aquella empresa poseía con esta Entidad.

Los intereses provenientes del contrato ECF – 1628/97 de la ELETROBRAS referentes a las unidades 9A y 18A, están siendo capitalizados hasta 2004, teniendo su inicio de amortización a partir de enero de 2005.

Am
8

ITAIPU BINACIONAL
CUADRO DE LOS PRESTAMOS Y FINANCIAMIENTOS
 En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ Mil

| | Monedas | Tasas Interés | Líneas de Crédito | | Deuda al 31 de diciembre | | | Periodo de Amortización | | |
|--|---------|---------------|-------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|---------|-----------|
| | | | Total (en Mil) | Equivalente en US\$ Mil (1) | 2001 | | 2000 | Inicio | Término | Parcela |
| | | | | | Corto Plazo | Largo Plazo | | | | |
| I.- CONTRATOS GARANTIZADOS POR LA REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL | | | | | | | | | | |
| Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS (Incluye transferencia para el Tesoro) | | | | | | | | | | |
| ECF - 1480/97 - Principal | US\$ | 4,1 y 7,5 | 16.225.001 | 16.225.001 | 458.147 | 16.745.540 | 16.503.383 | 1997 | 2023 | Mensual |
| - Provisión de ajuste monetario | US\$ | | - | - | - | 338.386 | 781.948 | | | |
| ECF - 1627/97 - Principal | US\$ | 7,5 | 181.577 | 181.577 | 6.667 | 126.648 | 134.668 | 1998 | 2023 | Mensual |
| - Provisión de ajuste monetario | US\$ | | - | - | - | 2.622 | 4.804 | | | |
| ECF - 1628/97 - Principal | US\$ | 7,5 | 190.100 | 190.100 | - | 34.893 | 18.581 | 2005 | 2023 | Mensual |
| - Provisión de ajuste monetario | US\$ | | - | - | - | 638 | 63 | | | |
| Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES | | | | | | | | | | |
| De 22.12.78 | R\$ | 12,0 | 9.559 | 4.889 | 1.618 | 4.760 | 9.155 | 1990 | 2005 | Mensual |
| De 04.09.81 | R\$ | | 426.445 | 218.086 | 55.646 | 163.633 | 314.721 | 1987 | 2005 | Mensual |
| De 14.12.86 | R\$ | | 17.504 | 8.952 | 3.313 | 9.744 | 18.740 | 1991 | 2005 | Mensual |
| De 14.12.86 | R\$ | | 5.140 | 2.629 | 576 | 1.694 | 3.258 | 1987 | 2005 | Mensual |
| De 14.12.86 | R\$ | | 83 | 42 | 1 | 2 | 5 | 1988 | 2005 | Mensual |
| De 10.12.87 | R\$ | | 21.267 | 10.876 | 1.492 | 4.384 | 8.432 | 1991 | 2005 | Mensual |
| De 04.10.88 | R\$ | | - | - | 12.131 | 35.674 | 68.613 | 1992 | 2005 | Mensual |
| Banco do Nordeste do Brasil S.A. - BNB | | | | | | | | | | |
| De 17.12.80 | R\$ | (Nota 2A) | 21.755 | 11.126 | - | - | 336 | 1987 | 2001 | Mensual |
| II - TESORO NACIONAL DEL BRASIL | | | | | | | | | | |
| Brasil Investment Bonds (BIBS) | | | | | | | | | | |
| Reestructuración de la Deuda Externa (DMLP) | US\$ | 5,0 | - | - | 457 | 4.114 | 4.953 | 1999 | 2013 | Semestral |
| Renegociación Club de París (Fases III y IV) | US\$ | (Nota 2C) | - | - | 33.386 | 761.875 | 820.499 | 1997 | 2023 | Semestral |
| "Royalties" Refinanciados | US\$ | (Nota 2B) | - | - | 27.331 | 147.897 | 208.611 | 1995 | 2006 | Semestral |
| De 02.01.97 | US\$ | 5,95 | 421.357 | 421.357 | 155.717 | - | 253.789 | 1997 | 2023 | Mensual |
| III - OTROS CONTRATOS | | | | | | | | | | |
| Fundação Itaipú - BR de Previdência e Assistência Social - FIBRA | | | | | | | | | | |
| De 28.06.96 | R\$ | - | 100.283 | 51.285 | - | - | 3.864 | 1996 | 2001 | Mensual |
| Caja Paraguaya de Jubilaciones y Pensiones de Empleados de ITAIPU | | | | | | | | | | |
| De 08.11.96 | Gs. | - | 151.844.715 | 42.713 | - | - | 4.119 | 1996 | 2001 | Mensual |
| Total sin Provisión de ajuste monetario | | | | | 754.482 | 18.040.858 | 18.375.711 | | | |
| Total de la Provisión de ajuste monetario | | | | | - | 341.626 | 786.811 | | | |
| Total de los Préstamos e Financiamientos | | | | | 754.482 | 18.382.484 | 19.162.522 | | | |

(1) A la tasa vigente al 31 de diciembre de 2001

(2) Incluye cargas financieras
 Tasas de intereses
 A) 7,0 ; 10,0 y 11,0
 B) 8,49 ; 8,15 y 6,825
 C) Libor semestral: 6,0 y 8,0

(3) Abreviaturas:
 R\$ - Reales
 Gs. - Guaraníes
 US\$ - Dólares de los Estados Unidos de América

El cronograma de pago de los préstamos y financiamientos de largo plazo, prevé las siguientes amortizaciones:

| Ejercicio | Valores en US\$ |
|----------------|-----------------------|
| 2003 | 625.899.732 |
| 2004 | 704.221.898 |
| 2005 | 793.434.635 |
| 2006 | 898.995.584 |
| 2007 | 537.550.737 |
| De 2008 a 2023 | 14.822.381.197 |
| Total | 18.382.483.783 |

Carilly

12. REMUNERACION Y RESARCIMIENTO

Comprende los siguientes compromisos, provenientes de los valores debidos a ese título a las Altas Partes Contratantes y a las Partes Contratantes:

| | US\$ | | | | | |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 2001 | | | 2000 | | |
| | Brasil | Paraguay | Total | Brasil | Paraguay | Total |
| "Royalties" | | | | | | |
| Principal | 16.647.341 | 16.647.341 | 33.294.682 | 35.637.696 | 58.713.308 | 94.351.004 |
| Provisión Ajuste del dólar- 2001 | 49.645.952 | 49.645.952 | 99.291.904 | - | - | - |
| Provisión Ajuste del dólar- 2000 | 9.164.565 | 9.164.565 | 18.329.130 | 53.628.357 | 53.628.357 | 107.256.714 |
| Provisión Ajuste del dólar- 1999 | - | - | - | 7.568.852 | 7.568.852 | 15.137.704 |
| Provisión Ajuste del dólar- 1998 | - | - | - | - | 9.528.335 | 9.528.335 |
| Provisión Ajuste del dólar- 1996 | 34.115.360 | - | 34.115.360 | 35.993.252 | - | 35.993.252 |
| Provisión Ajuste del dólar- 1995 | 873.565 | - | 873.565 | 21.220.539 | - | 21.220.539 |
| Intereses sobre diferido | 705.465 | 705.465 | 1.410.930 | 1.937.758 | 2.017.240 | 3.954.998 |
| Cargas por mora | 19.408.338 | - | 19.408.338 | 26.680.263 | 250.986 | 26.931.249 |
| Subtotal | 130.560.586 | 76.163.323 | 206.723.909 | 182.666.717 | 131.707.078 | 314.373.795 |
| Compensación por cesión de energía | | | | | | |
| Principal | - | 6.483.082 | 6.483.082 | - | 13.523.002 | 13.523.002 |
| Provisión Ajuste del dólar -2001 | - | 19.655.277 | 19.655.277 | - | - | - |
| Provisión Ajuste del dólar- 2000 | - | 3.724.751 | 3.724.751 | - | 21.795.956 | 21.795.956 |
| Provisión Ajuste del dólar- 1999 | - | - | - | - | 3.094.315 | 3.094.315 |
| Intereses sobre diferido | - | 250.290 | 250.290 | - | 600.098 | 600.098 |
| Subtotal | - | 30.113.400 | 30.113.400 | - | 39.013.371 | 39.013.371 |
| Resarcimiento de cargas de administración y supervisión | | | | | | |
| Principal | 1.280.565 | 1.280.565 | 2.561.130 | 1.618.992 | 1.618.992 | 3.237.984 |
| Provisión Ajuste del dólar- 2001 | 3.818.919 | 3.818.919 | 7.637.838 | - | - | - |
| Provisión Ajuste del dólar- 2000 | 704.966 | 704.966 | 1.409.932 | 4.125.258 | 4.125.258 | 8.250.516 |
| Provisión Ajuste del dólar- 1999 | - | - | - | 582.220 | 582.220 | 1.164.440 |
| Subtotal | 5.804.450 | 5.804.450 | 11.608.900 | 6.326.470 | 6.326.470 | 12.652.940 |
| Utilidad de capital | | | | | | |
| Principal | 6.000.000 | 6.000.000 | 12.000.000 | 6.000.000 | 6.000.000 | 12.000.000 |
| Actualización de la utilidad | 11.046.143 | - | 11.046.143 | - | - | - |
| Subtotal | 17.046.143 | 6.000.000 | 23.046.143 | 6.000.000 | 6.000.000 | 12.000.000 |
| Total | 153.411.179 | 118.081.173 | 271.492.352 | 194.993.187 | 183.046.919 | 378.040.106 |

Además, se encuentra demostrado en el rubro de Préstamos y Financiamientos el monto de US\$ 155.716.867, referente a "Royalties" vencidos hasta el año 1996, adeudados y renegociados con el Tesoro Nacional Brasileño.

Teniendo en cuenta la decisión tomada por el Consejo de Administración de ITAIPU, el 13 de noviembre de 2000 el gobierno de la República del Paraguay y el Gobierno de la República Federativa del Brasil, en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo XV, párrafos 4to. y 5to. del Tratado de ITAIPU, y en los ítems III.1 y V.2 del Anexo "C" del

referido Tratado, de mantener constante el valor real de la cantidad de dólares de los Estados Unidos de América correspondiente a las utilidades sobre el Capital de la ITAIPU, firmaron un Acuerdo, por intercambio de notas, referente a la actualización del valor de las utilidades de capital de la ITAIPU Binacional, a ese efecto, determinaron la fórmula por la cual deberá ser constante el valor de dichas utilidades, a partir del 1ro. de enero de 2001.

13. CONTRATISTAS, PROVEEDORES Y OTROS

El saldo de esta cuenta está constituido de la siguiente forma:

| | US\$ | |
|--|-------------------|-------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Contratistas | 243.542 | 677.384 |
| Proveedores | 14.218.010 | 16.117.274 |
| Impuesto a la Renta, retenido en la fuente | 7.858.514 | - |
| Otros | 31.397 | 26.319 |
| Total | 22.351.463 | 16.820.977 |

14. SALARIOS Y OBLIGACIONES SOCIALES

Comprende los siguientes compromisos:

| | US\$ | |
|--|-------------------|-------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Sistemas complementarios de previsión social | 1.675.832 | 2.273.855 |
| Salarios y cargas a pagar | 3.454.110 | 1.627.339 |
| Provisión de vacaciones y cargas | 15.236.242 | 15.508.567 |
| Programa de desvinculación voluntaria – PDV | 1.198.650 | 148.667 |
| Total | 21.564.834 | 19.558.428 |

15. OBLIGACIONES ESTIMADAS

Comprende los siguientes compromisos de largo plazo:

| | US\$ | |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 2001 | 2000 |
| Naturaleza: | | |
| Indemnización – PY | 78.562.811 | 92.585.235 |
| Judiciales: | | |
| Laborales | 46.827.202 | 46.963.024 |
| Comerciales | 146.651.452 | 102.466.389 |
| Total | 272.041.465 | 242.014.648 |

any

16. CAPITAL

De acuerdo con las disposiciones contenidas en el Tratado y en su Anexo "A" - Estatuto, el capital, equivalente a US\$ 100 millones, vigente el 13 de agosto de 1973, fecha del intercambio de los Instrumentos de Ratificación del Tratado, pertenece, en partes iguales e intransferibles, a la Administración Nacional de Electricidad – ANDE y a la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. – ELETROBRÁS.

17. INGRESOS OPERACIONALES

El suministro de energía eléctrica al Paraguay y al Brasil es realizado a través de las empresas y entidades compradoras; Administración Nacional de Electricidad – ANDE, FURNAS – Centrais Elétricas S.A. y la Empresa Transmissora de Energia Elétrica do Sul do Brasil S.A – ELETROSUL.

El ingreso de provisión de energía proveniente de los contratos de prestación de los servicios de electricidad, en el 2001 totalizó US\$ 2.437.430.520 y en el 2000 US\$ 2.278.214.400, que corresponde a la facturación de 129.444.000 Kw de potencia en cada ejercicio.

La energía disponibilizada para el sistema interligado; en el 2001 fue de 78.411.951 MWh, y 92.505.842 MWh para el 2000, con una reducción del 15,2%, conforme se demuestra a seguir:

| | Empresas y Entidades Compradoras – US\$ | | | | | |
|------------------------------|---|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| | 2001 | | | 2000 | | |
| | Brasil | | Paraguay | Brasil | | Paraguay |
| | Furnas | Eletrosul | Ande | Furnas | Eletrosul | Ande |
| Provisión de energía | 1.845.999.050 | 440.019.440 | 151.412.030 | 1.738.721.600 | 414.462.400 | 125.030.400 |
| Cesión de Energía | 49.048.169 | 11.686.032 | - | 57.552.557 | 13.703.731 | - |
| Cargas por mora | 3.079.791 | 515.141 | 3.432.975 | 4.333.409 | 44.490 | 12.045.067 |
| Total | 1.898.127.010 | 452.220.613 | 154.845.005 | 1.800.607.566 | 428.210.621 | 137.075.467 |
| Potencia anual contratada-kw | 98.035.000 | 23.368.000 | 8.041.000 | 98.791.000 | 23.549.000 | 7.104.000 |
| Energía vinculada-MWh (*) | 56.932.200 | 13.570.344 | 4.667.016 | 57.525.384 | 13.714.152 | 4.135.968 |
| Energía disponible-MWh | 58.826.836 | 14.021.931 | 5.563.184 | 70.240.234 | 16.742.422 | 5.523.186 |

(*) Plan Anual de suministro de energía eléctrica, calculado por el CADOP – Comité de Administración y Operación de los contratos de compra y venta de los servicios de electricidad de la ITAIPU.

18. GASTOS OPERACIONALES – Remuneración, Resarcimiento y Compensación

Las remuneraciones y resarcimientos acreditados en el 2001 a las Altas Partes Contratantes y a las Partes que constituyen la ITAIPU, están constituidos como sigue:

| | US\$ | | | | | |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 2001 | | | 2000 | | |
| | Brasil | Paraguay | Total | Brasil | Paraguay | Total |
| Utilidad de capital | | | | | | |
| Principal | 6.000.000 | 6.000.000 | 12.000.000 | 6.000.000 | 6.000.000 | 12.000.000 |
| Actualización de las utilidades | 11.046.144 | 11.046.143 | 22.092.287 | - | - | - |
| Subtotal | 17.046.144 | 17.046.143 | 34.092.287 | 6.000.000 | 6.000.000 | 12.000.000 |
| "Royalties" | | | | | | |
| Principal | 101.935.509 | 101.935.510 | 203.871.019 | 120.257.594 | 120.257.594 | 240.515.188 |
| Provisión Ajuste del Dólar - 2001 | 49.645.940 | 49.645.940 | 99.291.880 | - | - | - |
| Provisión Ajuste del Dólar - 2000 | 1.359.018 | 1.359.019 | 2.718.037 | 53.628.356 | 53.628.357 | 107.256.713 |
| Provisión Ajuste del Dólar - 1999 | - | - | - | 245.098 | 245.098 | 490.196 |
| Intereses Anuales | 477.860 | 477.861 | 955.721 | 1.365.628 | 1.365.628 | 2.731.256 |
| Subtotal | 153.418.327 | 153.418.330 | 306.836.657 | 175.496.676 | 175.496.677 | 350.993.353 |
| Resarcimiento de cargas de administración y supervisión | | | | | | |
| Principal | 7.841.195 | 7.841.195 | 15.682.390 | 9.250.584 | 9.250.584 | 18.501.168 |
| Provisión Ajuste del Dólar - 2001 | 3.818.918 | 3.818.919 | 7.637.837 | - | - | - |
| Provisión Ajuste del Dólar - 2000 | 104.540 | 104.540 | 209.080 | 4.125.258 | 4.125.258 | 8.250.516 |
| Provisión Ajuste del Dólar - 1999 | - | - | - | 18.854 | 18.854 | 37.708 |
| Subtotal | 11.764.653 | 11.764.654 | 23.529.307 | 13.394.696 | 13.394.696 | 26.789.392 |
| Compensación por Cesión de Energía | | | | | | |
| Principal | - | 40.357.098 | 40.357.098 | - | 48.875.682 | 48.875.682 |
| Provisión Ajuste del Dólar - 2001 | - | 19.655.226 | 19.655.226 | - | - | - |
| Provisión Ajuste del Dólar - 2000 | - | 552.339 | 552.339 | - | 21.795.900 | 21.795.900 |
| Provisión Ajuste del Dólar - 1999 | - | - | - | - | 100.200 | 100.200 |
| Intereses Anuales | - | 169.538 | 169.538 | - | 484.506 | 484.506 |
| Subtotal | - | 60.734.201 | 60.734.201 | - | 71.256.288 | 71.256.288 |
| Total | 182.229.124 | 242.963.328 | 425.192.452 | 194.891.372 | 266.147.661 | 461.039.033 |

19. GASTOS OPERACIONALES – Otros Gastos

Los otros gastos operacionales son constituidos por todos los gastos imputables a la prestación de servicios, incluidos los gastos directos de operación y de mantenimiento, gastos de administración y generales, además de seguros contra los riesgos de los bienes e instalaciones de la Entidad.

20. PLAN DE JUBILACION Y OTROS BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

La Entidad mantiene un plan de jubilación y pensión para sus empleados, el cual es administrado por la CAJA Paraguaya de Jubilaciones y Pensiones del Personal de Itaipú, en el lado paraguayo, y por la FIBRA – Fundación Itaipú Brasil, en el lado brasileño.

Las contribuciones al plan son efectuadas por la Itaipú en su carácter de patrocinadora y por los beneficiarios, basados en estudio actuarial preparado por actuario independiente de acuerdo con la legislación vigente en el Paraguay y en el Brasil, con el objetivo de proveer fondos suficientes para cubrir las obligaciones futuras con los beneficios a conceder, con las características de un sistema de "beneficio definido".

Las informaciones relativas al fondo de jubilación y pensión están convertidas a las tasas de cambio del 31 de diciembre de 2001 y 2000, conforme nota 3 – ítem b, como sigue:

| CAJA – Paraguay – US\$ Mil | 2001 | 2000 |
|---|---------------|---------------|
| Valor corriente de los activos de la CAJA | 180.628 | 180.512 |
| Reservas Matemática (valor actuarial de los beneficios): | | |
| Beneficios concedidos | 63.459 | 70.182 |
| Beneficios a conceder | 99.463 | 104.921 |
| Reservas a amortizar | (16.972) | (21.610) |
| | 145.950 | 153.493 |
| Superávit | 34.678 | 27.019 |

| FIBRA – Brasil – US\$ Mil | 2001 | 2000 |
|---|--------------|---------------|
| Valor corriente de los activos de la Fundación | 200.756 | 209.828 |
| Reservas Matemática (valor actuarial de los beneficios): | | |
| Beneficios concedidos | 118.670 | 101.059 |
| Beneficios a conceder | 97.748 | 105.366 |
| Reservas a amortizar | (14.719) | (15.293) |
| | 201.699 | 191.132 |
| Déficit/ Superávit | (943) | 18.696 |

Las reservas matemáticas representan el valor presente de los beneficios actuariales futuros, menos el valor presente de futuras contribuciones proyectadas para el plan, todos descontados a una tasa de interés del 6% anual.

21. SEGUROS

La política de seguros, aprobada por el Consejo de Administración de la Entidad en 1978, abarca los siguientes riesgos:

(a) seguros de riesgos de ingeniería, transportes y otros para las obras civiles, instalaciones y montaje y de responsabilidad civil, incluyendo:

- daños materiales a las obras y/o a los equipos a ellas destinados;
- daños materiales y/o personal a terceros, provocados por accidentes durante la operación de la Central Eléctrica, incluyendo, más no limitado, las subestaciones y las líneas de transmisión, hasta el punto de entrega a las empresas receptoras, además, de los equipos de la ITAIPU instalados en la misma;
- transporte doméstico de materiales y equipos adquiridos localmente, del establecimiento del fabricante o proveedor hasta la Central Eléctrica.

(b) seguro de transportes de viajes internacionales para los equipos y materiales importados, coberturas de los daños que puedan sufrir durante su transferencia del país de origen hasta la Usina.

En complemento a las coberturas arriba señalada, la Entidad mantiene seguros necesarios a la cobertura de los demás riesgos no directamente vinculados a las obras de construcción de la Central Eléctrica, tales como: incendio para sus instalaciones administrativas, responsabilidad civil de vehículos y embarcaciones, vida y accidentes personal de los empleados.

A handwritten signature or mark, possibly a stylized name or initials, located in the bottom right corner of the page.

INFORME DE LA ADMINISTRACION

En cumplimiento a lo que determina el Artículo 42, letra "r" del Reglamento Interno, presentamos para apreciación del Consejo de Administración y posterior consideración y decisión de la ANDE y de la ELETROBRAS de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 24 del Estatuto de la ITAIPU, un informe sumario de los hechos relevantes y principales actividades desarrolladas a lo largo del ejercicio de 2001, merecedores de destaque. Acompañan al informe el Balance General, las Demostraciones de la Cuenta de Resultados, de las Demostraciones de los Orígenes y Aplicaciones de Recursos y las Notas Explicativas comparativamente al ejercicio anterior, así como el Parecer de la Auditoría Externa.

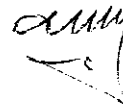
AREA TECNICA

Durante el ejercicio, fue dada continuidad, por las empresas integrantes del Consorcio CEITAIPU, (i) a la elaboración de los proyectos ejecutivos y de equipos principales, y (ii) a la fabricación de equipos y componentes, (iii) así como el movimiento en el cantero de obras civiles (concluido en julio) y el montaje electromecánico (concluido en setiembre).

La implantación de las dos nuevas unidades generadoras denominadas 9A y 18A con capacidad de 700MW cada una, con entrada en operación prevista para el 1ro. y 2do. trimestres de 2004, respectivamente, permitirá a la ITAIPU disponer, para los sistemas eléctricos paraguayo y brasileño, permanentemente, la producción de 18 unidades generadoras, que totalizarán 12,6 millones de KW, teniendo en cuenta que dos unidades, deberán ser mantenidas alternadamente en mantenimiento preventivo o correctivo por el área específica.

La producción de energía, a lo largo de 2001, fue de 79.307 GWh, monto inferior en 15,1% a la producida en el ejercicio anterior que fue de 93.428 GWh, por causa de diferentes regímenes hidrológicos en la cuenca del Río Paraná durante los dos períodos.

La energía suministrada a las partes contratantes, ANDE y ELETROBRAS a través de FURNAS y ELETROSUL, totalizo 78.412 GWh contra 92.506 GWh suministrada en el mismo período anterior, con reducción de 15,2%.



La demanda anual facturada en el período fue de 129.444 MW, siendo 98.035 MW destinadas a FURNAS, equivalente a 75,7%; 23.368 MW a ELETROSUL, equivalente a 18,1% y 8.041 MW a la ANDE, equivalente a 6,2%.

Para el sistema de supervisión y control por computadora de la Usina Hidroeléctrica, denominado SCADA/SEM, fue concluida la instalación e interconexión de todas las unidades terminales remotas y de la estación central, habiendo sido iniciadas las pruebas de la estación central con el proceso de producción.

La conclusión del proyecto SCADA/SEM, previsto para entrar en operación a partir de agosto de 2002, permitirá a la ITAIPU, supervisar y controlar - a través de sistema automático digital y en tiempo real - todas las etapas de la provisión de energía, la transmisión y los servicios auxiliares, y realizar también las funciones de programación y ejecución con análisis post-operativa.

Con el sistema de monitoreo y diagnóstico de las unidades generadoras denominado MONDIG, en fase de implantación, fueron retomadas las pruebas de aceptación en fábrica de los equipos. Después de la entrada en operación de ese sistema, prevista para el ejercicio de 2002, la ITAIPU podrá conocer, digitalmente y a todo momento, los niveles de temperatura, de vibración, de entrehierro y otros parámetros de las unidades generadoras.

Al final del ejercicio, la Entidad daba prosecución a la implantación de la subestación de la margen derecha, a fin de elevar su capacidad de transformación en más 375MVA, con la implantación de un nuevo transformador de 500/220KV, elevando su capacidad para 1500 MVA.

Fue concluida la instalación del nuevo sistema de medición de energía, con alta tecnología, lo que posibilitará la obtención de mayor cantidad de datos, mediante programas específicos. El sistema está en fase de puesta en servicio, y el personal que realizará la operación está siendo entrenado.



AREA DE COORDINACION

Entre las políticas y directrices fundamentales de planeamiento estratégico, la ITAIPU Binacional destaca las condiciones ambientales como objeto de acción permanente, de forma a asegurar a su embalse, condiciones plenas para producción de energía y aún para su utilización racional en beneficio del desarrollo socioeconómico de toda la región linderera.

En el ejercicio, fueron realizadas diversas campañas de monitoreo de la calidad del agua en los principales puntos del embalse y de sus mayores afluentes. El análisis de las muestras recogidas comprueban la excelente calidad del agua para la práctica de deporte y entretenimiento.

En la estación de piscicultura fueron producidos alevinos de especies nativas para repoblar el embalse y sus afluentes, teniendo como resultado la liberación de 417.000 alevinos.

Insertado en el programa de reforestación de áreas protegidas, fue ejecutado en el 2001 el reforestamiento de más de 711 hectáreas en la faja de protección del embalse y en los refugios biológicos Bella Vista y de Mbaracayú, a fin de la recomposición de la flora en ambas márgenes.

En las dos márgenes, prosiguió la recuperación de las áreas degradadas durante la fase de construcción de la Usina, mediante la plantación de mudas y recuperación de paisajes de 89 hectáreas.

Además de esos programas y con apoyo del laboratorio ambiental, la ITAIPU mantiene otros, de elevada importancia para la región. Son los programas de estudios climáticos, de control de plantas acuáticas, de sedimentometría, de manejo faunístico, de vigilancia epidemiológica, de manejo de microcuencas hidrológicas y de concientización ambiental y educacional. Paralelamente, se mantiene un espacio cultural en el Ecomuseo y se promueve el desarrollo de las comunidades indígenas del área del embalse.



AREA ADMINISTRATIVA

Cuadro de Personal

Al final de 2001, el número de empleados era de 3.243, siendo 1.803 en el lado paraguayo y 1.440 en el lado brasileño. Se debe destacar que el cuadro viene siendo reducido gradualmente, dentro del esfuerzo de dimensionarlo para el estricto cumplimiento de las actuales actividades de la Entidad destinadas a la producción de energía, obras complementarias y la implantación de dos nuevas unidades generadoras.

Jubilación Complementaria

Como patrocinadora de instituciones de jubilación privada – en el lado paraguayo, CAJA Paraguaya de Jubilaciones y Pensiones del Personal de Itaipu, en el lado brasileño, Fundação Itaipu de Previdência e Assistência Social (FIBRA) – la Entidad propicia a los participantes jubilados, mediante beneficios concedidos por aquellas instituciones, ingreso complementario y plan de salud con asistencia médico-hospitalar así como auxilio financiero a todos sus afiliados, mediante préstamos personales.

AREA ECONOMICO-FINANCIERA

El resultado del ejercicio de 2001, en el valor de US\$ 283,5 millones, fue superior en 173,3% al déficit de US\$ 387,0 millones verificado en el año anterior.

Tal hecho proviene de los siguientes factores:

- reducción en las cargas de Remuneraciones y Resarcimientos, proveniente de la disponibilización de la energía asociada a la potencia contratada de 78.412 GWh en el ejercicio, contra 92.506 GWh ocurrida en el ejercicio anterior, ocasionada por regímenes hidrológicos diferentes en la cuenca del río Paraná, en los dos ejercicios;



- reducción de Otros Gastos Operacionales, relacionados con: costo de personal, material, servicios de terceros y otros, resultante de la realización, a menos, de los costos en moneda Real y Guaraní en relación al presupuesto aprobado, combinado con la desvalorización cambial de esas monedas en relación a la norteamericana en 18,7% y 31,1% respectivamente, contra una inflación interna medida por el IGP-FGV de 10,38% y por el IPC-PY de 8,38%; e
- inflación de los Estados Unidos de América, medida por los índices "Industrial Good's" y "Consumer Price's", disponibles en el cierre de los balances, de 1,97% en el ejercicio 2001, contra 4,74% verificada en el año anterior. De eso, resultó una corrección de la deuda contraída por la ITAIPU con la ELETROBRAS, de US\$ 341,6 millones, contra US\$ 786,8 millones, verificada en el ejercicio anterior, con impacto positivo en el resultado del ejercicio comparado con lo registrado en el año anterior, a título de variación monetaria.

Corruy



CUENTA DE RESULTADOS - US\$ millones

| | 2001 | 2000 | VAR. | % |
|--------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Ingresos Operacionales | 2.498,2 | 2.349,5 | 148,7 | 6,3 |
| Gastos Operacionales | <u>(639,5)</u> | <u>(722,2)</u> | <u>(82,7)</u> | <u>(11,5)</u> |
| Resultado Operacional | 1.858,7 | 1.627,3 | 231,4 | 14,2 |
| Ingresos Financieros | 30,2 | 33,4 | (3,2) | (9,6) |
| Gastos Financieros | | | | |
| Cargas de la Deuda | (1.305,7) | (1.274,1) | 31,6 | 2,5 |
| Variaciones Monetarias Netas | (282,2) | (757,4) | (475,2) | (62,7) |
| Otros Gastos Financieros | <u>(7,3)</u> | <u>(10,1)</u> | <u>(2,8)</u> | <u>(27,7)</u> |
| Resultado Financiero | 1.575,0 | 2.008,2 | (443,2) | (22,1) |
| Resultado No Operacional | <u>(10,2)</u> | <u>(6,1)</u> | <u>4,1</u> | <u>67,2</u> |
| Resultado del Ejercicio | 283,5 | (387,0) | 670,5 | 173,3 |

AGRADECIMIENTOS

Al final de este breve relato, nos complace registrar nuestros agradecimientos al Consejo de Administración, así como a la ANDE y a la ELETROBRAS, por el apoyo recibido en las decisiones y tratativas para el encausamiento de las cuestiones de interés de la Entidad. Los agradecimientos son extensivos también al cuadro de empleados por la dedicación en el cumplimiento de las metas previstas en el planeamiento estratégico.

Central Hidroeléctrica de Itaipú, marzo de 2002



DIRECTORIO EJECUTIVO

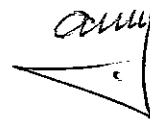
ITAIPU BINACIONAL
ESTADOS CONTABLES
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

CUADRO I – DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION

CUADRO II – DEMOSTRACIONES DEL VALOR AGREGADO

CUADRO III – BALANCE SOCIAL

A handwritten signature in cursive script is positioned above a stylized triangle symbol. The triangle has a small 'e' inside it and is oriented with its base at the top and its point at the bottom.

ITAIPU BINACIONAL

Cuadro I

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00 y Anexo I)

| | 2001 | 2000 (Reclasificado) |
|--|----------------------|-------------------------|
| INGRESOS | | |
| Ingresos provenientes de los contratos de prestación de los servicios de electricidad: | | |
| Entidades compradoras brasileñas | 2.286.018.490 | 2.153.184.000 |
| Compensación por cesión de energía | 60.734.201 | 71.256.288 |
| Entidad compradora paraguaya | 151.412.030 | 125.030.400 |
| Total de los ingresos | 2.498.164.721 | 2.349.470.688 |
| Menos: | | |
| COSTO DEL SERVICIO DE ELECTRICIDAD | | |
| Remuneración y resarcimiento a las Altas Partes Contratantes y a las Partes que Constituyen la ITAIPU: | | |
| Utilidad de capital | 34.092.287 | 12.000.000 |
| "Royalties" | 370.748.751 | 414.905.447 |
| Resarcimiento de cargas de administración y supervisión | 23.529.307 | 26.789.392 |
| Compensación por cesión de energía | 60.734.201 | 71.256.288 |
| Total de la remuneración y resarcimiento | 489.104.546 | 524.951.127 |
| Amortización de préstamos y financiamientos | 860.747.412 | 1.469.366.961 |
| Cargas financieras de préstamos y financiamientos | 811.762.546 | 198.195.740 |
| Gastos de explotación: | | |
| Personal | 166.289.860 | 194.213.270 |
| Materiales y equipos | 7.639.884 | 9.451.706 |
| Servicios de terceros | 27.444.616 | 36.126.057 |
| Otros gastos de explotación | 18.395.166 | 19.032.814 |
| Total de los gastos de explotación | 219.769.526 | 258.823.847 |
| Total del costo del servicio de electricidad | 2.381.384.030 | 2.451.337.675 |
| RESULTADO DEL AÑO DE LA CUENTA DE EXPLOTACIÓN | 116.780.691 | (101.866.987) |
| Saldo del ejercicio anterior | (9.092.065) | 92.774.922 |
| RESULTADO ACUMULADO DE LA CUENTA DE EXPLOTACIÓN | 107.688.626 | (9.092.065) |

ITAIPU BINACIONAL

INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

NOTAS EXPLICATIVAS DE LAS DEMOSTRACIONES DE LAS CUENTAS DE EXPLOTACION

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

El Tratado de ITAIPU, en su Anexo "C" - Bases Financieras y de Prestación de Servicios de Electricidad, establece que la Cuenta de Explotación es representada por el balance anual entre el Ingreso y el Costo del Servicio de Electricidad, preparado conforme criterios mencionados a seguir:

a) Ingresos

Proviene de los contratos de prestación de los servicios de electricidad (actualmente Carta-Compromiso firmada con FURNAS y ELETROSUL, en el Brasil, y Carta-Convenio firmada con la ANDE, en el Paraguay) conforme ítem IV del Anexo "C" del Tratado, y debe ser igual, en cada año, al Costo del Servicio de Electricidad.

Compete al Consejo de Administración de la ITAIPU, fijar el costo unitario del servicio de electricidad de conformidad con las condiciones establecidas en los documentos firmados.

b) Costo del Servicio de Electricidad

De conformidad con el ítem III del Anexo "C" del Tratado, y con las Notas Reversales n°s 03 y 04, del 28 de enero de 1986, y n° 20 del 13 de noviembre de 2000, intercambiadas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores del Paraguay y del Brasil, el Costo del Servicio de Electricidad está compuesto de las siguientes partes:

- Remuneración y Resarcimiento a las Altas Partes Contratantes y a las Partes que constituyen la ITAIPU, a saber:

Utilidad de Capital – Calculado en el equivalente a doce por ciento al año sobre la participación de la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y de la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS en el capital integrado. A partir de enero de 2001 han sido actualizados de acuerdo con la Nota Reversal n° 20, de 13 de noviembre de 2000.

"Royalties" - Calculados en el equivalente de 650 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatt-hora generado y medido en la Central Eléctrica, no debiendo ser inferior a 18 millones de dólares por año, a razón de la mitad para cada Alta Parte Contratante.



Resarcimiento de Cargas de Administración y Supervisión - Calculado en el equivalente de 50 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatt-hora generado y medido en la Central Eléctrica, debido en partes iguales a la Administración Nacional de Electricidad - ANDE y a la Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS.

Compensación por Cesión de Energía - Calculada en el equivalente a 300 dólares de los Estados Unidos de América por gigawatt-hora, adeudado por la Alta Parte Contratante que la consuma.

Las Notas Reversales de n°s 03 y 04, ambas del 28.01.86, intercambiadas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores del Paraguay y del Brasil, establecen que el monto correspondiente a la compensación será incluido exclusivamente en la tarifa a ser pagada por la Parte que consuma la energía cedida.

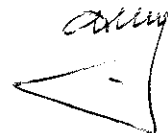
Los valores de los "Royalties", del Resarcimiento de Cargas de Administración y Supervisión y de la Compensación por Cesión de Energía, calculados de acuerdo con lo anteriormente mencionado, fueron multiplicados en este ejercicio por el factor de 4,00 (cuatro enteros) y mantenidos constantes, conforme fórmula establecida en la Nota Reversal n° 03, de acuerdo con los siguientes factores de ajuste:

| Año | Factor Original | Factor de Ajuste(*) | Factor Ajustado |
|------|-----------------|---------------------|-----------------|
| 1985 | 3,50 | - | - |
| 1986 | 3,50 | - | - |
| 1987 | 3,58 | 1,03161 | 3,69316 |
| 1988 | 3,66 | 1,07050 | 3,91803 |
| 1989 | 3,74 | 1,12344 | 4,20167 |
| 1990 | 3,82 | 1,17452 | 4,48667 |
| 1991 | 3,90 | 1,20367 | 4,69431 |
| 1992 | 4,00 | 1,22699 | 4,90796 |
| 1993 | 4,00 | 1,25442 | 5,01768 |
| 1994 | 4,00 | 1,27941 | 5,11764 |
| 1995 | 4,00 | 1,32219 | 5,28876 |
| 1996 | 4,00 | 1,35174 | 5,40696 |
| 1997 | 4,00 | 1,37073 | 5,48292 |
| 1998 | 4,00 | 1,36668 | 5,46672 |
| 1999 | 4,00 | 1,39071 | 5,56284 |
| 2000 | 4,00 | 1,45275 | 5,82900 |
| 2001 | 4,00 | 1,48703(**) | 5,94812 |

(*) Base: índice de inflación media anual, verificada en los Estados Unidos de América, utilizados los índices de Industrial "Good's" y "Consumer Prices" publicados en la Revista "International Financial Statistics".

(**) Factor de ajuste provisorio, calculado con base a los índices conocidos, de los 12 meses, hasta el mes de octubre de 2001.

- **Amortización de Préstamos y Financiamientos:** se refiere a las obligaciones contractuales amortizadas en el ejercicio, de las empresas e instituciones financieras en el Brasil y en otros países.
- **Cargas Financieras de Préstamos y Financiamientos:** Representan los montos debidos a las empresas e instituciones financieras en el Brasil y en otros países, así como las cargas sobre las parcelas debidas relativas a remuneraciones y resarcimientos, devengados hasta la fecha del balance.
- **Gastos de Explotación:** Son constituidos por todos los gastos imputables a la prestación de los servicios de electricidad, incluidos los gastos directos de operación y de mantenimiento, inclusive las reposiciones causadas por el desgaste normal, gastos de administración y generales, además de seguros contra riesgos de los bienes e instalaciones de la ITAIPU.
- **Resultado Acumulado de la Cuenta de Explotación:** Comprende el resultado, positivo o negativo, de la Cuenta de Explotación del ejercicio, acrecentado o deducido del saldo del ejercicio anterior.

A handwritten signature in cursive script is positioned above a simple line drawing of a triangle with a horizontal base and a vertical right side.

ITAIPU BINACIONAL

Cuadro II

DEMOSTRACIONES DEL VALOR AGREGADO

PARA LOS AÑOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

(En dólares de los Estados Unidos de América - US\$ 1,00)

| | 2001 | 2000 |
|---|----------------------|----------------------|
| INGRESOS | | |
| Venta de Energía | 2.437.430.520 | 2.278.214.400 |
| Compensación por Cesión de Energía | 60.734.201 | 71.256.288 |
| Resultado No Operacional | (10.212.705) | (6.095.742) |
| | 2.487.952.016 | 2.343.374.946 |
| (-) Insumos Adquiridos de Terceros | | |
| Materiales y Equipos | 6.621.842 | 7.592.255 |
| Servicios de Terceros | 25.370.588 | 36.251.868 |
| Otros Gastos Operacionales | 14.343.325 | 20.629.237 |
| | 46.335.755 | 64.473.360 |
| VALOR AGREGADO A DISTRIBUIR | 2.441.616.261 | 2.278.901.586 |
| (+) Valor Agregado Transferido | | |
| Ingresos Financieros | 30.233.497 | 33.433.173 |
| (=) Valor Agregado a Distribuir | 2.471.849.758 | 2.312.334.759 |
| Distribución del Valor Agregado | | |
| Remuneración Empleados/Administradores | | |
| Personal | | |
| Salario Nominal | 55.043.194 | 60.014.252 |
| Adicionales | 32.628.824 | 44.027.339 |
| Beneficios a Empleados | 21.483.154 | 24.545.349 |
| Ayuda de Costo | 7.127.755 | 7.857.017 |
| Cargas Sociales | 4.887.675 | 5.577.024 |
| Previsión Privada | 17.781.427 | 20.212.155 |
| Indemnización Laboral | 17.247.256 | 21.429.520 |
| Mano de Obra Contratada | - | 326.547 |
| | 156.199.285 | 183.989.203 |
| Remuneración a los Gobiernos | | |
| IPS/INSS | 11.717.293 | 12.716.894 |
| "Royalties" | 306.836.657 | 350.993.353 |
| Compensación por Cesión de Energía | 60.734.201 | 71.256.288 |
| Cargas Financieras sobre Remuneraciones | 7.365.416 | 10.084.425 |
| | 386.653.567 | 445.050.960 |
| Remuneración del Capital de Terceros | | |
| Cargas de la Deuda | 1.305.673.225 | 1.274.071.569 |
| Variaciones Monetarias | 282.176.964 | 757.441.232 |
| Otros Gastos Financieros | 1.779 | - |
| | 1.587.851.968 | 2.031.512.801 |
| Remuneración del Capital Propio | | |
| Utilidad de Capital | 34.092.287 | 12.000.000 |
| Cargas de Administración y Supervisión | 23.529.307 | 26.789.392 |
| | 57.621.594 | 38.789.392 |
| Ganancia (Pérdida) del Ejercicio | 283.523.344 | (387.007.597) |
| VALOR AGREGADO DISTRIBUIDO | 2.471.849.758 | 2.312.334.759 |

ITAIPU BINACIONAL

ESTADOS CONTABLES

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001 Y 2000

FEDERICO ANTONIO ZAYAS CHIRIFE
Director General Paraguayo

EUCLIDES G. SCALCO
Director General Brasileño

RAMÓN DELGADO ALVARENGA
Director Administrativo Ejecutivo

FABIANO BRAGA CÔRTEZ
Director Administrativo

ALBERTO M. RAUTEMBERG CUEVAS
Director de Coordinación Ejecutivo

ANTÔNIO JOSÉ CORREIA RIBAS
Director de Coordinación

WILFRIDO TABOADA MOLINAS
Director Financiero

RUBENS GHILARDI
Director Financiero Ejecutivo

ROQUE PEDRO MIRANDA
Director Jurídico Ejecutivo

JOÃO BONIFÁCIO CABRAL JÚNIOR
Director Jurídico

JORGE ANTONIO AYALA KUNZLE
Director Técnico

ALTINO VENTURA FILHO
Director Técnico Ejecutivo

ANDRÉS OVIDIO MACCHI AYALA
Superintendente de Presupuesto y Contabilidad

ELZIO BATISTA MACHADO
Sup. Adjunto de Presupuesto y Contabilidad

CARLOS GÓMEZ DE LA FUENTE
Departamento de Contabilidad

RAMIRO PEREIRA GAIA
Contador-CRC.RJ-035.361/ 0-8 T-PR

Ramy
